



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
13 de julio de 2000  
Español  
Original: inglés

---

### Período de sesiones sustantivo de 2000

Nueva York, 5 de julio a 1° de agosto de 2000

Tema 7 e) del programa

**Cuestiones de coordinación, de programas y de otro tipo**

## Cooperación internacional en la esfera de la informática

### Informe del Secretario General

#### I. Introducción

1. En el presente informe se resumen las medidas adoptadas por la Secretaría, los fondos y los programas de las Naciones Unidas en cumplimiento de la resolución 1999/58 del Consejo Económico y Social, en la que el Consejo pidió al Secretario General que le informara en su período de sesiones sustantivo de 2000 acerca de las medidas complementarias adoptadas por el Grupo de Trabajo especial de composición abierta sobre informática. El Consejo reiteró una vez más la alta prioridad que asigna al acceso fácil y económico, sin complicaciones ni trabas para los Estados Miembros de las Naciones Unidas y para los observadores, por conducto, entre otros, de sus misiones permanentes, al número cada vez mayor de bases de datos y sistemas y servicios de información computadorizados de las Naciones Unidas. Además, el Consejo subrayó la importancia de mejorar la conectividad electrónica a través de la Internet de todos los Estados Miembros y los enlaces de correo electrónico entre los Estados Miembros y las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

2. Se consignan en el informe las diversas actividades en la esfera de la informática de las que han dado cuenta los departamentos de la Secretaría de las Naciones Unidas, sus fondos y programas.

#### II. Actividades del Grupo de Trabajo especial de composición abierta sobre informática en relación con la necesidad de armonizar y mejorar los sistemas de información de las Naciones Unidas para que puedan acceder a ellos y utilizarlos en forma óptima todos los Estados

##### Actividades del subgrupo técnico

3. De julio de 1999 a junio de 2000, el subgrupo técnico celebró 19 reuniones en las que examinó un gran número de cuestiones referentes a las tecnologías de la información.

4. En 1997 y 1998, el grupo se ocupó principalmente de los servicios que la Secretaría de las Naciones Unidas había de prestar a las misiones permanentes en Nueva York. En relación con ese objetivo, la Secretaría proporcionó equipo y servicios para lograr la conectividad completa de las misiones permanentes a la Internet, el sistema de disco óptico de las Naciones Unidas, el correo electrónico y los servicios de la Red.

5. Tras alcanzar los objetivos fundamentales relacionados con los servicios a las misiones permanentes, el subgrupo técnico concentró su atención el año pasado en cuestiones más sustantivas. Uno de los grandes temas de debate del último año fue el mayor uso de la tecnología de la información en la prestación de servicios a las misiones permanentes, sin que ello constituyera una carga innecesaria para las misiones más pequeñas. Aunque se continuó analizando y resolviendo cuestiones operacionales relativas a los servicios prestados por la División de Servicios de Tecnología de la Información de la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo del Departamento de Gestión, las cuestiones sustantivas, como el problema informático del año 2000, fueron el principal centro de atención de muchas reuniones. Se examinan a continuación algunos de los principales asuntos abordados en el período comprendido entre julio de 1999 y junio de 2000.

**6. Preparación de la Secretaría para afrontar el problema informático del año 2000.** El Grupo de Trabajo no escatimó esfuerzos para alertar a los Estados Miembros acerca de los problemas informáticos que planteaba el pasaje al año 2000, y se mantuvo informado sistemáticamente de las medidas adoptadas por la Secretaría y el sistema de las Naciones Unidas en general para subsanarlos. La División de Servicios de Tecnología de la Información presentó informes periódicos sobre los progresos realizados, los planes de contingencia y las medidas adoptadas para la transición. En ellos se facilitaron detalles sobre el plan de la Secretaría a fin de someter a prueba todos los sistemas el 1º de enero de 2000 a fin de verificar que todos los sistemas esenciales para la Organización fueran operacionales el primer día hábil del año. La División también dio cuenta de las medidas especiales que la Organización había tomado para que las actividades de crucial importancia, por ejemplo una reunión de urgencia del Consejo de Seguridad, pudieran realizarse incluso en caso de grandes perturbaciones tanto dentro como fuera de las Naciones Unidas. También se proporcionó información sobre una red de telecomunicaciones de emergencia entre las Naciones Unidas, los Estados Miembros y los jefes de fondos, programas y organismos especializados de las Naciones Unidas, establecida en cooperación con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA).

**7. Transición al año 2000.** La labor del Grupo de Trabajo contribuyó a que la transición informática se realizara satisfactoriamente en los Estados Miembros. El Centro de Cooperación sobre el Efecto del Año 2000, de Washington, D.C., se mantuvo en contacto telefónico con los coordinadores regionales mientras se producía el cambio de fecha en cada huso horario.

**8. Presentación de una resolución sobre el problema informático del año 2000.** El Grupo de Trabajo presentó un proyecto de resolución titulado “Consecuencias mundiales del problema informático de la conversión de la fecha en el año 2000”. La resolución fue aprobada ulteriormente por la Asamblea General el 15 de diciembre de 1999 (resolución 54/114 de la Asamblea General).

**9. Conservación de los archivos del Centro Internacional de Cooperación sobre el Efecto del Año 2000.** Una consecuencia de la cooperación internacional en relación con el problema informático del año 2000 fue la decisión de preservar la red que se había establecido a tal efecto. Con esa finalidad, se pidió a los Estados Miembros que proporcionaran los nombres de los representantes que se desempeñarían como coordinadores nacionales. El Grupo de Trabajo está examinando las posibilidades financieras de mantener en funcionamiento la red para facilitar el intercambio de tecnología de la información.

### Introducción

10. A fines de 1998, el Grupo de Trabajo creó una lista de destinatarios de correo electrónico (listserve) (y2kcoord@undp.org) para posibilitar el intercambio de información y la coordinación de medidas entre los coordinadores nacionales de la labor relativa al efecto 2000 de los Estados Miembros de las Naciones Unidas. A principios de 1999 se estableció otra lista (y2ksteer@undp.org) para apoyar las comunicaciones entre 10 coordinadores nacionales y representantes de las Naciones Unidas y el Banco Mundial. Estos coordinadores constituyeron un Comité de Dirección, presidido por el Presidente del Grupo de Trabajo sobre informática, que se encargaría de supervisar la gestión de la lista y la labor del recién establecido Centro Internacional de Cooperación sobre el Efecto del Año 2000 (CICE).

11. En abril de 1999, la responsabilidad del mantenimiento y la facilitación de las dos listas se transfirió al CICE. Las listas resultaron un instrumento

sumamente útil para coordinar la exitosa labor internacional de preparación para el efecto 2000. Tanto la lista como el apoyo del Grupo de Trabajo contribuyeron al éxito de las reuniones mundiales primera y segunda de coordinadores nacionales de la labor relativa al efecto 2000, celebradas en la Sede de las Naciones Unidas en diciembre de 1998 y junio de 1999, respectivamente.

#### **Logros en relación con el problema informático del año 2000, julio de 1999 a enero de 2000**

12. Después de la conferencia y hasta fines de 1999, la mayor parte de los contactos entre los coordinadores nacionales, los expertos sectoriales, el CICE y el Grupo de Trabajo fueron electrónicos. Una de las enseñanzas aprendidas de esa labor fue la utilidad de los medios electrónicos (correo electrónico, teléfono, fax y la Web) para ayudar a coordinar las actividades internacionales. La lista de correo electrónico fue el método principal utilizado para prestar apoyo a los coordinadores nacionales en su labor relativa al efecto 2000. Por lo que respecta al Grupo de Trabajo, el CICE y los más de 400 inscritos en la lista, este método facilitó lo siguiente:

a) Una acción bien delimitada. Cada 10 días aproximadamente, se enviaban mensajes para informar a los coordinadores nacionales de las medidas que habrían de adoptarse;

b) Una retroalimentación garantizada. La lista favoreció la planificación participativa porque permitió compartir documentos sobre la situación a nivel mundial y estrategias de gestión de los acontecimientos (por ejemplo, el sistema de presentación de informes sobre la transición) para que se formularan comentarios y sugerencias al respecto;

c) La presentación de nueva información. Por medio de la lista se informaba a los coordinadores nacionales de las oportunidades, por ejemplo la disponibilidad de servicios técnicos y de expertos gratuitos, nuevos instrumentos y plantillas, y los mejores sitios de la Web. Los coordinadores regionales anunciaban los talleres previstos y los ulteriores resultados y logros;

d) Apoyo mutuo. Al posibilitar el diálogo electrónico entre los coordinadores nacionales, la lista les permitiría enterarse de las realizaciones de unos y otros así como prestarse apoyo y alentarse mutuamente.

#### **Presentación de informes sobre el cambio de fecha del año 2000, enero de 2000**

13. La incertidumbre jugó un papel importante favoreciendo la realización de una labor coordinada sin precedentes a fin de vigilar los acontecimientos en el mundo entero durante y después del cambio de fecha. En la conferencia mundial celebrada en junio de 1999, los coordinadores nacionales acordaron seguir un procedimiento normalizado de presentación de informes, creado por el CICE. Este procedimiento, denominado Observación de la Situación Mundial (OSM), fue el principal medio de intercambio de información de los coordinadores nacionales sobre la situación de su infraestructura fundamental.

14. Los coordinadores nacionales intercambiaban información relativa a la OSM —cómo funcionaba el método y cómo se podía acceder a él— por medio de la lista de destinatarios. Por este medio se alentó a los coordinadores a participar en tres pruebas prácticas realizadas en septiembre, noviembre y diciembre de 1999.

15. En definitiva, el mundo pasó por el transe del cambio de fecha del año 2000 sin que se registraran problemas de importancia. Se vieron así recompensados los tempranos preparativos de los coordinadores nacionales y del Grupo de Trabajo. La OSM también fue un éxito. El método permitió contar con información exacta y fiable sobre 159 países, que representaban el 95% de la población mundial. Además, el Comité de Dirección celebró una serie de conferencias telefónicas, con la participación en casi todas ellas del Presidente del Grupo de Trabajo.

#### **Labor ulterior en relación con el efecto 2000, enero a marzo de 2000**

16. Una vez que el éxito de la labor relativa al efecto 2000 fue evidente, en enero de 2000, el Comité de Dirección y los participantes en la lista de correo electrónico vigente acordaron la creación de dos nuevas listas (ITcoord@undp.org e ITsteer@undp.org) en apoyo de una mayor cooperación entre las naciones del mundo con objeto de promover la difusión y utilización de las tecnologías de la información y de las comunicaciones.

17. En la última de las conferencias telefónicas del Comité de Dirección del CICE, celebrada el 29 de marzo de 2000, recibió apoyo unánime la propuesta del Presidente del Grupo de Trabajo de que se contratara a

los ex funcionarios del Centro para que prosiguieran y facilitaran las deliberaciones sobre las nuevas listas. El Sr. Bruce McConnell, ex Director del CICE y actual Presidente de McConnell International, empresa con sede en Washington, aceptó administrar la lista con apoyo de su socio, Roslyn Docktor.

### **Crece una nueva fuerza, marzo a julio de 2000**

18. Bajo su dirección y la del Presidente del Grupo de Trabajo, la lista ITcoord ha crecido y actualmente tiene representantes de casi 120 países. La lista está limitada a los representantes designados por los gobiernos nacionales y a representantes de organizaciones internacionales oficiales. Todas las comunicaciones que se hacen en la lista tienen carácter confidencial entre los gobiernos, a menos que se acuerde otra cosa.

19. Muchos de los miembros actuales fueron activos participantes en la anterior lista y2kcoord, mientras que otros, tal vez nuevos en la presente lista, están vinculados a la labor de desarrollo de la tecnología de la información de sus gobiernos. Todos los miembros están dedicados ahora a una tarea de mucho mayor envergadura que la de resolver el problema informático del año 2000, a saber, ayudar a sus países a entrar en el siglo de las redes de manera tal que aproveche a todos sus habitantes.

20. En su corta existencia, la lista ya ha despertado interés y demostrado que el intercambio estructurado de información entre los gobiernos es una fuerza necesaria, poderosa e importante, como lo ponen de manifiesto estas características:

a) Crecimiento numérico. Participan actualmente representantes gubernamentales superiores de 117 países, en comparación con los 40 del comienzo. En la página de los administradores de la lista en la Web, [www.mcconnellinternational.com](http://www.mcconnellinternational.com), figura una relación de los países y se puede consultar la página Web de los ministerios que los representan;

b) Proyección hacia el futuro. A raíz de las dificultades con que tropezaron las autoridades judiciales de Filipinas tras el ataque del virus I love you, los administradores de la lista pidieron a los participantes que facilitaran las disposiciones jurídicas de sus países respecto de los delitos informáticos. En julio de 2000, habían respondido más de 40 países, facilitando ejemplares de sus leyes o señalando que no

existía legislación en la materia. Algunos países también proporcionaron detalles sobre planes legislativos al respecto. Todos los que respondieron están deseosos de aprender de las prácticas de otros países. Las respuestas, seguidas por un resumen de la legislación y una guía de las mejores prácticas, se publicarán en breve en una página Web;

c) Intercambio de información provechosa. Los administradores de la lista han hecho posible que todo el grupo conozca las oportunidades que surgen en materia de tecnología de la información, como la beca de la Motorola University. Los administradores también han enviado oportunos avisos e información sobre los ataques de virus recientes. Muchos participantes de países han celebrado ambas medidas.

21. **Asociación con el sector privado.** El Grupo de Trabajo ha estudiado las posibilidades de establecer fórmulas de asociación entre los países en desarrollo y el sector privado en la esfera de la tecnología de la información y de las comunicaciones, con especial referencia al comercio electrónico. El Grupo ha invitado a varios expertos en estos asuntos.

22. **Orientación futura del Grupo de Trabajo.** Tras haber alcanzado su objetivo principal de conseguir la plena conectividad entre las misiones permanentes, el subgrupo técnico celebró varios debates respecto de sus actividades y su mandato futuros. Se espera que ese mandato se defina después de las deliberaciones del Consejo Económico y Social en su serie de sesiones de alto nivel sobre la tecnología de la información y de las comunicaciones.

23. **Foro para el intercambio de información.** Las reuniones del subgrupo técnico han servido de foro para el intercambio de información entre las Naciones Unidas y los Estados Miembros. Las actividades siguientes revisten particular interés:

a) El 8 de noviembre de 1999, el Comité de Coordinación de los Sistemas de Información (CCSI), órgano de alto nivel dentro de la estructura del Comité Administrativo de Coordinación (CAC), hizo una exposición que versaba principalmente sobre la utilización y la coordinación de la tecnología de la información en todo el sistema de las Naciones Unidas;

b) El 21 de marzo de 2000, el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales informó al subgrupo técnico de las actividades del grupo de expertos

establecido en virtud de la resolución 54/231 de la Asamblea General para asesorar al Secretario General sobre el papel de la tecnología de la información y de las comunicaciones en el contexto de la mundialización y la interdependencia;

c) El 19 de junio de 2000, el Grupo de Trabajo celebró una reunión especial para informar a los Estados Miembros sobre las cuestiones y las recomendaciones planteadas por el grupo de expertos del Secretario General, y para que los Estados Miembros pudieran reflexionar seriamente al respecto, de modo que, en el momento apropiado de las negociaciones y las decisiones, ya las hubieran examinado con cierto detenimiento;

d) El Departamento de Información Pública de la Secretaría de las Naciones Unidas y otros órganos de las Naciones Unidas, como el PNUD, y la UNESCO han intercambiado sistemáticamente información y recursos útiles con los Estados Miembros.

### **III. Medidas adoptadas por la Secretaría en respuesta a las cuestiones planteadas en el Grupo de Trabajo**

#### **A. Actividades de la División de Servicios de Tecnología de la Información**

24. La División de Servicios de Tecnología de la Información, en cumplimiento de su mandato de facilitar la conectividad de todas las misiones permanentes, cooperó con el subgrupo técnico del Grupo de Trabajo especial de composición abierta sobre informática para estabilizar y mejorar el servicio ofrecido en relación con la Internet. Con esa finalidad, se realizaron las principales actividades siguientes:

a) En septiembre de 1999 finalizó la transferencia de los servicios de correo electrónico, acceso a la Internet, administración de sitios en la Red y lista de destinatarios del sistema undp.org al sistema un.int. La División configuró en cada misión por lo menos una computadora con acceso al sistema un.int. Se notificó a las misiones que se procedería a una supresión gradual del acceso al sistema UNDP para que tuvieran tiempo suficiente para la transferencia de los datos;

b) Hasta la fecha, se han proporcionado más de 500 cuentas de conexión a la Internet a las misiones y su personal. Además, cada misión puede solicitar un número ilimitado de cuentas de correo electrónico.

En la actualidad, en el sistema un.int hay aproximadamente 1.150 cuentas de correo electrónico. Se puede tener acceso ahora a todas las misiones permanentes a través de un sistema uniforme de direcciones de correo electrónico;

c) El apoyo a las misiones abarca los servicios creados para proteger sus operaciones de correo en caso de avalancha intencional o accidental de mensajes del exterior, de modo que puedan continuar su labor cotidiana habitual. La División también implantó otras medidas de seguridad para impedir la llegada de mensajes de correo electrónico no solicitados así como el acceso no autorizado a las cuentas de correo electrónico;

d) Todos los sitios Web fueron trasladados al sistema un.int. Se proporcionaron códigos de acceso a cada misión, y se dio a éstas la posibilidad de utilizar el programa informático FrontPage o el FTP para actualizar los sitios Web. Hay ahora 70 sitios Web en el servidor un.int, que recibe alrededor de 1.000 visitas por día;

e) La División también participó en la preparación y coordinación de la labor encaminada a resolver el problema informático del año 2000 en la Sede, y proporcionó información actualizada periódicamente al Grupo de Trabajo a medida que se recibían los informes mensuales de otros lugares de destino. El fin de semana del 31 de diciembre de 1999 se sometieron a prueba con éxito todos los sistemas para cerciorarse de que eran operacionales;

f) Se donaron a las misiones permanentes que lo habían solicitado, 1.963 computadoras personales e impresoras disponibles a raíz del programa de sustitución de computadoras personales de la Organización;

g) La División continuó proporcionando acceso al sistema de disco óptico de las Naciones Unidas. Utilizan ahora los servicios de este sistema 188 misiones, con 1.069 usuarios de las propias misiones y de las respectivas capitales;

h) Se siguió prestando servicios de asistencia a las misiones permanentes de 9.30 a 17.30 horas los días

laborables normales de las Naciones Unidas. De julio de 1999 a junio de 2000, el servicio de asistencia a las misiones recibió 1.869 pedidos de asistencia técnica;

i) La División mantiene instaladas 24 computadoras en el Salón de Delegados y en el primer

subsuelo del edificio de la Secretaría. Estas computadoras tienen acceso directo a la Internet, y está previsto que las utilicen únicamente las delegaciones. La División siguió realizando inspecciones sistemáticas de todos los dispositivos dos veces por día para asegurar la continuidad del servicio y ocupándose de todas las reparaciones y el mantenimiento necesarios. En el Salón de Delegados también se han puesto a disposición de las misiones permanentes dos máquinas de fax.

## **B. Actividades del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales**

25. El Departamento de Asuntos Económicos y Sociales convocó la reunión del grupo de expertos de alto nivel sobre tecnología de la información para el desarrollo, cuyo informe examinará la Asamblea General en su quincuagésimo quinto período de sesiones. El Departamento ha elaborado el informe del Secretario General sobre tecnología de la información y desarrollo para su examen por el Consejo Económico y Social.

26. El Departamento sigue haciendo un uso estratégico de la informática:

a) Para facilitar la participación de los colaboradores principales en los procesos intergubernamentales. Por ejemplo, creó la página del Consejo Económico y Social en la Web y se ocupa de su mantenimiento, junto con muchas otras páginas temáticas ricas en contenido (como las relativas al adelanto de la mujer, el desarrollo social, el desarrollo sostenible y la financiación del desarrollo) sobre los actuales procesos de negociación en el plano mundial;

b) Para asistir a los Estados Miembros en el intercambio de información sobre las esferas de desarrollo. Por ejemplo, creó la Red de Administración Pública de las Naciones Unidas, instrumento para la creación de capacidad en las instituciones regionales centrado en la gestión de los conocimientos en el ámbito de la política y la administración públicas;

c) Para potenciar la investigación y el análisis a efectos de la formulación de políticas. Por ejemplo, ha desarrollado Unesis, una enorme compilación autoritativa en línea de estadísticas de las Naciones Unidas y sus organismos especializados en materia de desarrollo económico, social, financiero y general;

d) Para apoyar la gestión y la coordinación. Por ejemplo, ha desarrollado el mecanismo de supervisión SIIRD para facilitar el seguimiento y el análisis de la ejecución de programas por las dependencias de la Secretaría, y la elaboración del informe del Secretario General a la Asamblea General sobre los resultados de los programas.

27. Otros muchos ejemplos de aplicación de la informática en el Departamento se pueden hallar en su boletín en línea: [www.un.org/esa/desaneews](http://www.un.org/esa/desaneews).

## **C. Actividades del Departamento de Asuntos Políticos**

28. La presencia del Departamento de Asuntos Políticos en la Internet sigue ampliándose en las esferas de la asistencia electoral, el acceso a los debates del Consejo de Seguridad y el apoyo al Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino. Se ha hecho especial hincapié en el contenido y el formato de su sitio en la Internet ([www.un.org/Depts/dpa](http://www.un.org/Depts/dpa)) y en la introducción en las bases de datos en línea de la información contenida en tableros de anuncios locales.

29. En su calidad de centro de coordinación de las actividades de asistencia electoral de las Naciones Unidas, el Departamento ofrece un sistema de alerta temprana de posibles actividades electorales por medio de un archivo digital de solicitudes de los representantes residentes en relación con actividades de supervisión y formación (accesible por correo electrónico: [electoral@un.org](mailto:electoral@un.org)).

30. El Departamento también está realizando una evaluación completa de los instrumentos tecnológicos para sistemas electorales, incluido el uso de la biometría para determinar las características distintivas de los votantes, como las huellas digitales o la configuración de los globos oculares y las manos. Estas características, una vez almacenadas digitalmente, se cotejarían con las de los supuestos votantes.

31. Para prestar un apoyo sustantivo y de secretaría al Consejo de Seguridad y sus órganos subsidiarios, el Departamento añadió a su sitio el repertorio del Consejo de Seguridad y reconfiguró en profundidad sus características interactivas y de navegación.

32. Su División de los Derechos de los Palestinos ha establecido un sistema de distribución de información

por correo electrónico que llega a miles de destinatarios (miembros de la sociedad civil y de los medios académicos), así como un sistema de registro en línea que permite la inscripción de los participantes en conferencias internacionales y otros actos celebrados bajo los auspicios de las Naciones Unidas a través de la Internet.

#### **D. Actividades del Departamento de Asuntos de la Asamblea General y de Servicios de Conferencias**

33. El Departamento actualiza diariamente en la Web versiones del diario de reuniones, la lista diaria de documentos y el calendario de reuniones. Todos esos documentos, previstos inicialmente para su distribución en formato impreso, se reconfiguraron con miras a su uso en la Internet.

34. El Departamento es responsable del contenido del sistema de disco óptico. Desde principios del año 2000, el Departamento ha venido elaborando documentos de las Naciones Unidas en todos los idiomas oficiales valiéndose de MS WORD. Con la adopción de MS WORD y PDF como estándar del sistema de disco óptico, todos los documentos nuevos introducidos en este sistema se podrán consultar en todos los idiomas, incluidos el árabe y el chino, una vez que se hayan introducido algunas mejoras en el programa de búsqueda.

#### **E. Actividades del Departamento de Información Pública**

35. El Departamento de Información Pública ha emprendido diversas iniciativas destinadas a desarrollar los aspectos técnicos de la difusión de información a través de la Internet. En cooperación con la Organización Internacional de la Francofonía (OIF), el Departamento organizó un seminario de formación para 19 funcionarios gubernamentales del sector de la

información del África francófona, que se celebró en Abidján del 5 al 16 de julio de 1999. El objetivo del seminario, de dos semanas de duración, era familiarizar a los participantes con los recursos que ofrece el sistema de las Naciones Unidas en la Internet y prestarles asistencia técnica sobre la presentación en línea de los recursos de información de sus propias instituciones.

El seminario tenía por objeto promover el uso de la Internet como instrumento de desarrollo económico y social, en particular en las Naciones Unidas y la OIF, a la vez que contribuir a fomentar y perfeccionar los recursos que ofrecen en la Internet los países del África francófona. Se prevé un seminario similar, en francés y árabe, para la región de África del norte y Oriente Medio, que se celebrará en Beirut en octubre de 2000 (en [www.un.org/french/Depts/dpi/Abidjan99](http://www.un.org/french/Depts/dpi/Abidjan99) se puede hallar más información sobre el Seminario de Abidján).

36. La comunidad bibliotecaria interinstitucional se ha mostrado activa en lo que respecta a las dos primeras recomendaciones incluidas en el informe del Comité Administrativo de Coordinación sobre la colaboración entre las organizaciones del sistema y la creación de redes de expertos (ACC/2000/4). Por conducto del grupo de interés especial sobre sistemas de información y de biblioteca del CCSI, se está creando una base de datos bibliográficos interinstitucional y se están tomando medidas en relación con las bibliotecas depositarias, así como las bibliotecas pequeñas y locales del propio sistema. Los mecanismos de creación de redes del grupo de interés especial incluyen una reunión anual, un listserve activo y un consorcio (coordinado por la Biblioteca Dag Hammarskjöld de las Naciones Unidas) para contratar en forma conjunta, con los consiguientes descuentos derivados del volumen, el acceso a los servicios comerciales en línea.

37. La propia Biblioteca Dag Hammarskjöld participa en varias actividades para fomentar una eficaz capacidad de adquisición y difusión de conocimientos dentro de las Naciones Unidas y en las instituciones de los Estados Miembros, a saber:

a) Programas de formación regionales para bibliotecarios depositarios, que suelen incluir formación básica sobre informática y la Internet, así como el

acceso a la información electrónica de las Naciones Unidas;

b) Formación sobre la Internet (básica y especializada) para las delegaciones y el personal de las misiones permanentes de los Estados Miembros;

c) Prestación de servicios de información electrónica a las misiones permanentes;

d) Un programa de cooperación técnica para las bibliotecas pequeñas y locales de las Naciones Unidas, incluida una estructura de base de datos para la gestión de sus colecciones y, en su momento, manuales sobre documentación y gestión de bibliotecas.

## **F. Actividades de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios**

### **1. Difusión electrónica de información de las Naciones Unidas a través de la Internet**

38. El sitio de *ReliefWeb* ofrece información en la Internet sobre las intervenciones y necesidades humanitarias relativas a los desastres naturales, las situaciones complejas de emergencia y otros tipos de emergencias. El funcionamiento de este sitio en la Web corre a cargo de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios. Se procura reforzar la capacidad de respuesta de la comunidad del socorro humanitario mediante la difusión puntual de información fidedigna sobre situaciones de emergencia complejas y desastres naturales. Se actualiza diariamente la información relativa a más de 40 situaciones de emergencia recurriendo tanto a fuentes nacionales como internacionales, incluidos gobiernos, organismos y organizaciones internacionales de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales, centros académicos y de investigación y medios de información. Los usuarios pueden acceder a las secciones de centro cartográfico, inventario de posibilidades de formación, alerta temprana y telecomunicaciones en situaciones de emergencia, así como a los enlaces de biblioteca y de antecedentes por países. Reconfigurado en 1999, *ReliefWeb* sigue utilizando las nuevas tecnologías de la Internet, garantizando así un acceso del usuario y una facilidad de navegación óptimos y la puntual disponibilidad de información para informar a los grupos de usuarios destinatarios, incluidos los Estados Miembros.

### **2. Facilitación del acceso a la información y la difusión de ésta en los países**

39. En 1999, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, trabajando en Kosovo en apoyo de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados como principal organismo humanitario de la región, estableció el Centro Comunitario de Información sobre Asuntos Humanitarios. Además de servicios tales como enlace con las organizaciones no gubernamentales y entre las comunidades humanitaria y militar, el Centro incluía una variedad de productos de información y mecanismos de difusión, incluido un centro de



información sobre sistemas de información geográfica, que permiten el análisis de los datos que comparten los organismos de socorro en Kosovo y la creación de mapas a partir de los datos. La información del Centro se distribuye por correo electrónico y en CD-ROM, así como por medio de un sitio en la Web alojado en ReliefWeb. Con la introducción de esta importante información humanitaria en la Internet, que se actualiza en el Centro de Kosovo, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, procura garantizar la difusión de información fiable a la comunidad internacional, tanto en el país como en el exterior.

#### **IV. Medidas adoptadas por las oficinas situadas fuera de la Sede, los fondos y los programas en respuesta a las cuestiones planteadas por el Grupo de Trabajo**

##### **A. Actividades del grupo de usuarios de sistemas de información en Ginebra**

40. El grupo de usuarios de sistemas de información de la comunidad diplomática de Ginebra es el foro en el que las misiones permanentes con sede en Ginebra, con representación de cada grupo regional, trabajan conjuntamente con las organizaciones internacionales para coordinar las necesidades de las misiones de los Estados Miembros con sede en Ginebra en materia de tecnología de la información y armonizar las actividades de tecnología de la información conexas de las organizaciones internacionales. Se ocupa de impartir capacitación en informática a diplomáticos, difundir información y promover un uso más generalizado y eficaz de los instrumentos electrónicos por parte de la comunidad diplomática.

41. La principal actividad del grupo de usuarios de sistemas de información durante el último año consistió en promover, y facilitar prestando asesoramiento, la fase de puesta en marcha de la Red de la Comunidad Diplomática de Ginebra (GDCnet), a la que ya

están conectadas 64 misiones permanentes con sede en Ginebra. En tanto que red para la mejora del intercambio de información entre las organizaciones internacionales y los Estados Miembros, el objetivo de

GDCnet es superar las limitaciones que afectan a numerosas misiones, en particular de los países en desarrollo y los países menos adelantados, en lo que respecta a la conexión a la Internet y el uso de instrumentos electrónicos. Al garantizar una conectividad permanente y más rápida de las organizaciones internacionales a los recursos de información y a la Internet, la GDCnet también hace posibles unas estrategias compartidas que pueden reducir considerablemente los costos de difusión de la información, simplificar el acceso a los documentos y permitir el trabajo en equipo asistido por computadora, las videoconferencias y la retransmisión de vídeo en directo de conferencias y reuniones.

42. El grupo percibe la GDCnet como una combinación de los instrumentos y las tecnologías conectados a la red con una formación y un apoyo centrados en las necesidades de las misiones. Incluye servicios de red externa, asistencia a los usuarios y asistencia a las misiones que no forman parte de los servicios que ofrece la red comercial.

##### **B. Actividades de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos**

43. El sitio de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en la Web ([www.unhchr.ch](http://www.unhchr.ch)) tiene un promedio de tres millones de consultas mensuales que proceden de más de 150 países de todos los continentes. El número de documentos disponibles asciende a un total aproximado de 28.000 ficheros en español, francés e inglés. También se ha añadido una conexión directa de audio a las páginas de acontecimientos especiales, como la que trata del 56° período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos.

44. El correo electrónico de la Oficina, [webadminhchr@unog.ch](mailto:webadminhchr@unog.ch), también ha sido un valioso instrumento para los usuarios del sitio en la Web, ya que permite a las partes interesadas de todo el mundo ponerse en contacto con los funcionarios, enviar documentos relacionados con los derechos humanos y obtener pronta respuesta a sus diferentes solicitudes.

### **C. Actividades del Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el virus de inmunodeficiencia humana y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida**

45. El sitio del Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el Virus de Inmunodeficiencia Humana y el Síndrome de Inmunodeficiencia adquirida (ONUSIDA) en la Web ([www.unaids.org](http://www.unaids.org)) se ha convertido en un importante depósito de información sobre la labor del ONUSIDA y sus copatrocinadores y colaboradores sobre el terreno. Ofrece una biblioteca de publicaciones del ONUSIDA a todo el público interesado, así como la difusión de información a grupos de destinatarios específicos. Las visitas al sitio nuevo y mejorado en la Web han aumentado significativamente, debido principalmente a la mayor facilidad de uso resultante de la revisión de su diseño y estructura.

46. El ONUSIDA ha iniciado el proyecto e-Workspace para ofrecer un lugar privado y seguro en el que desempeñar ciertas funciones propias del trabajo en equipo, como el intercambio y examen de documentos clave, la coordinación y planificación de reuniones y la formulación de estrategias. Incluye servicios para el intercambio de conocimientos y prácticas para sacar provecho de la experiencia adquirida por los copatrocinadores y los colaboradores. También prevé la integración de los procesos de intercambio de conocimientos en las actividades locales de los países. Este proyecto de lugar de trabajo en la Web (e-Workspace) se halla actualmente en una fase preliminar y se prevé que se pondrá plenamente en marcha a finales del año 2000.

### **D. Actividades de la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos**

47. La Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos presta servicios de apoyo para proyectos, incluso en materia de ejecución y gestión, a una amplia gama de clientes de las Naciones Unidas. Los distintos organismos y organizaciones se encargan directamente de la representación de los proyectos ante la comunidad mundial. En su sitio Web destinado al público ([www.unops.org](http://www.unops.org)), en particular en su página

sobre el informe anual, se destacan algunos de los proyectos que ha llevado a cabo la Oficina.

48. En el sitio Web también se ofrece a consultores y empresas la posibilidad de inscribirse en la lista de la Oficina y de visitar los listados donde figuran las ofertas vigentes de empleo y los anuncios de las licitaciones en curso.

49. En su condición de copatrocinadora de la conferencia y seminario sobre asistencia y comercio celebrados en Nueva York, la Oficina mantiene un sitio Web destinado al público ([www.aidandtrade.com](http://www.aidandtrade.com)) a través del cual los participantes pueden obtener información e inscribirse para participar en la conferencia y los seminarios. Una vez ultimado, se incorporará al sitio Web de la Oficina un resumen de los resultados y de los elementos más destacados de la conferencia.

50. Durante el presente año 2000 la Oficina está reestructurando sus sitios Intranet y Extranet a fin de facilitar a sus asociados información más actualizada y precisa sobre las actividades relacionadas con los proyectos; esta reestructuración proseguirá durante 2001.

### **E. Actividades del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo**

51. En el plano nacional, el PNUD se ha fijado el cumplimiento de una serie de objetivos en materia de tecnología de la información y las comunicaciones que complementan las actividades descritas en el informe anterior del Secretario General (E/1999/74) y que se enumeran a continuación:

- a) Proporcionar acceso a nivel nacional a información sustantiva, conocimientos y mejores prácticas;
- b) Promover la conectividad y el acceso;
- c) Elaborar sitios Web con el fin de proporcionar información para el desarrollo;
- d) Promover el desarrollo y potenciar la capacidad mediante la tecnología de la información;
- e) Establecer redes en países en desarrollo;
- f) Prestar apoyo a la cooperación técnica a nivel regional.

52. Como parte de las medidas adoptadas para proporcionar acceso a la información a nivel nacional, el PNUD ha desarrollado sitios Web que funcionan como “centros de conocimientos”. Los sitios, concebidos como proveedores únicos, permiten acceder, mediante hiperenlaces bien estructurados, a gran cantidad de información práctica, material de contenido pertinente, planes de estudio y soluciones sobre una amplia variedad de aspectos del desarrollo humano sostenible por medio de artículos introductorios y numerosos hiperenlaces.

53. Los sitios clave, administrados por la Dirección de Políticas de Desarrollo del PNUD, son el sitio Web INFO21 en [www.undp.org/info21](http://www.undp.org/info21), y el sitio Web del Programa de establecimiento de redes para el desarrollo sostenible en [www.sdn.undp.org](http://www.sdn.undp.org). Estos sitios han sido combinados y conectados con otros sitios internacionales localizados en [www.knowledgebroker.org](http://www.knowledgebroker.org). Todos esos sitios Web constituyen un almacén mundial de información sobre desarrollo y soluciones para comunidades locales, gobiernos, agentes del desarrollo, investigadores, organizaciones no gubernamentales y el sector privado, especialmente las pequeñas y medianas empresas. Permiten reducir el tiempo normalmente largo de búsqueda de la información adecuada en la Internet, lo que siempre es costoso y en muchos casos imposible de sufragar.

54. El sitio INFO21 contiene sitios secundarios temáticos los cuales ofrecen material e información detallados sobre cuestiones de derechos humanos, el problema informático del año 2000, el comercio electrónico y el buen manejo de la Internet. La Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo y el Servicio Subregional de Recursos mantienen otros sitios a los que se puede acceder en el sitio Web central del PNUD ([www.undp.org/toppages/discover/index.html](http://www.undp.org/toppages/discover/index.html)). El Servicio Subregional de Recursos se estableció en 1997 para prestar ayuda sustantiva a las oficinas del PNUD sobre el terreno en relación con su programa de trabajo. Por tratarse de iniciativa de gestión de los conocimientos, está estructurado para aprovechar plenamente el principal activo del PNUD, que es la base de conocimientos de su amplia red de oficinas en los países, y para potenciar al máximo el uso de la capacidad que ya existe en la organización, aunque dispersa por todo el mundo. Su mandato incluye la formación de una red de

conocimientos, la identificación y la difusión de las mejores prácticas, el apoyo técnico y las revisiones. Actualmente existen nueve Servicios Subregionales de Recursos y un Centro de enlace mundial en Nueva York.

55. Durante el año pasado, se establecieron 10 redes de difusión de conocimientos, temáticas y subtemáticas, regionales y mundiales, con el propósito de mejorar la transferencia de información y conocimientos dentro del PNUD y de facilitar los enlaces entre las oficinas en los países, así como entre éstas y la Sede. Esas redes, moderadas mediante un centro de enlace mundial y personal regional del Servicio Subregional de Recursos, abarcan cuestiones como la tecnología de la información en relación con el desarrollo, el buen gobierno, los derechos humanos, el medio ambiente, la pobreza y el desarrollo social, la microfinanciación, las empresas pequeñas y medianas, los informes sobre la promoción de los derechos humanos y la coordinación de la asistencia, así como cuestiones de interés regional.

56. Además, se estableció el sitio Intranet denominado “centro de los conocimientos” con el propósito de facilitar recursos sustantivos básicos a las oficinas en los países, y que sirve como página de entrada para las distintas redes, cada una de las cuales mantiene su propio acervo de recursos. Los Servicios Subregionales de Recursos en las regiones cuentan también con sus propios sitios Web que les permiten establecer una proyección exterior con los asociados en materia de desarrollo del PNUD en la región, e incluir asimismo un contenido específicamente regional. Ese Centro de los conocimientos también acoge la base de conocimientos del Servicio Subregional de Recursos, donde hay actualmente módulos sobre expertos, centros de convergencia y lecturas. Se están elaborando otros módulos. En cuanto a la tecnología de la información para las actividades de desarrollo, en diciembre de 1999 se estableció la red de tecnología de la información para los recursos de desarrollo, del Servicio Subregional de Recursos, que se ha ampliado hasta contar con más de 150 funcionarios del PNUD que se ocupan de la tecnología de la información relacionada con el desarrollo. Aproximadamente un 80% de los miembros de la red están destacados sobre el terreno, correspondiendo el restante porcentaje a la sede, incluidos los programas del PNUD vinculados a la tecnología de la información para el desarrollo a escala mundial y regional.

57. El propósito del Programa de Información para el Desarrollo para Asia y el Pacífico es aplicar una estrategia coherente para encauzar el potencial de la nueva tecnología de la información y las comunicaciones hacia el desarrollo sostenible. El programa tiene tres objetivos interrelacionados: a) encauzar la tecnología de la información y las comunicaciones para el desarrollo y facilitar el desarrollo en los países anfitriones, b) coordinar las iniciativas actuales y futuras del PNUD sobre tecnología de la información y las comunicaciones en la región y c) respaldar la ampliación de los programas de establecimiento de redes para el desarrollo sostenible a nivel nacional, subregional y regional.

58. Entre los logros notables de Programa de Información para el Desarrollo para Asia y el Pacífico cabe citar los siguientes: a) la concepción e instalación del primer proveedor del servicio de la Internet en Bhután y el proceso final de concepción e instalación en Tuvalu, b) el establecimiento de academias para el establecimiento de redes del Programa CISCO, c) la creación de servicios móviles de la Internet en escuelas rurales, d) la organización de seminarios sobre política de la tecnología de la información en Asia y el Pacífico, e) la elaboración de políticas y estrategias nacionales sobre tecnología de la información para los países de Asia y el Pacífico, f) un programa regional de servidor de alojamiento de datos y g) un servicio de alojamiento de datos para programas regionales, que permita prestar a un coste mínimo los servicios de la Internet, por ejemplo, los sitios Web, los grupos de noticias, el correo electrónico y las bases de datos.

59. El Programa de Información para el Desarrollo para Asia y el Pacífico prestó asistencia en las operaciones de las Naciones Unidas en Timor Oriental estableciendo una conexión por satélite a la Internet desde Dili. Este fue el primer proveedor de servicios de la Internet del país y en el futuro se transferirá al Gobierno. El Programa también proporcionará capacitación sobre la tecnología de la información y la creación de redes en el marco de las actividades de desarrollo de la capacidad del PNUD.

60. La Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo del PNUD ha aprovechado las oportunidades que brinda la nueva tecnología de la información para establecer una sólida red de conocimientos Sur-Sur. El núcleo de esa red es el sistema de información dedicado a la cooperación técnica entre países en desarrollo, denominado Red de

Información para el Desarrollo (WIDE). Actualmente recoge un enorme volumen de datos y ofrece cuatro servicios en línea. El primero de ellos, WIDE On-line, ofrece información sobre instituciones, expertos y mejores prácticas respecto de la cooperación para el desarrollo en el Sur. El servicio WIDE On-line, desarrollado en colaboración con asociados del Brasil, ofrece actualmente acceso a más de 43.000 expertos, 10.000 instituciones y más de 130 experiencias innovadoras a través de enlaces con otras 20 bases de datos en África, Asia, América Latina y Europa oriental.

61. El WIDE discussion forum facilita los debates en línea y la interconexión sobre una amplia gama de cuestiones referentes a la cooperación Sur-Sur. En colaboración con COMCAST, Inc. (República de Corea) WIDE News Service ofrece diariamente las noticias más importantes sobre determinados acontecimientos y cuestiones referentes a la cooperación Sur-Sur. Mediante WIDE InterLink se presta asistencia a los principales asociados del Sur en la elaboración de sus propias plataformas en la Internet para seleccionar, e indizar y acceder a su propio material, así como a otros conocimientos técnicos. Por ejemplo, la Academia de las Ciencias de África utiliza este servicio para facilitar los contactos entre miembros, 1.600 científicos e ingenieros africanos. Como parte del sistema WIDE también se ha prestado apoyo a 34 centros de coordinación nacionales para la cooperación técnica entre los países en desarrollo (principalmente en países menos adelantados) en el establecimiento de sus sitios Web sobre esa cuestión.

62. El PNUD tiene 138 proyectos en curso, por un valor total de más de 362 millones de dólares, que corresponden al sector de información y comunicaciones del Comité Administrativo de Coordinación.

## **F. Actividades de la Comisión Económica para Europa**

63. El sitio Web de la Comisión Económica para Europa (CEPE) ([www.unece.org](http://www.unece.org)) fue creado a finales de 1995 bajo los auspicios del Centro Internacional de Cálculos Electrónicos de las Naciones Unidas. En ese momento, el objetivo principal era facilitar la difusión de los documentos de las reuniones, comenzando por la Conferencia de estadísticos europeos. Los principales clientes del servicio eran las oficinas nacionales de

estadística. Este servicio se ha ido ampliando progresivamente para incluir información y extractos de publicaciones estadísticas, incluso periódicas, algunos datos estadísticos, así como enlaces con series de datos facilitados por otras divisiones de la CEPE y enlaces con organizaciones de estadística nacionales e internacionales que operan en la región de la CEPE.

64. En 1996, el Servicio de Actividades en materia de Población creó un sitio Web, con el propósito de facilitar el intercambio, la difusión y la recopilación de datos demográficos, así como de mejorar la comunicación con los institutos de investigación sobre población y demografía. En colaboración con la Red de Información sobre Población de las Naciones Unidas, el servicio promueve, apoya y coordina el desarrollo de sitios Web de esa Red en países con economías en transición.

65. En 1998, la División de Análisis Económicos publicó la obra titulada *Economic Survey of Europe* en la Internet, en distintos formatos copiables. El sitio Web de la División también proporciona información y servicios a las delegaciones que asisten al seminario de primavera de la CEPE y al debate del primer día de la reunión anual de la CEPE, mediante la publicación de los documentos presentados previamente por los oradores. La difusión de esta información en la Internet facilita el procedimiento de inscripción para el seminario.

66. El sitio Web de la Dependencia de Coordinación de las Actividades Operacionales se utiliza para difundir información sobre sus actividades de cooperación con grupos, iniciativas y programas subregionales (por ejemplo, Cooperación Económica del Mar Negro, Iniciativa de Europa Central, Comunidad de Estados Independientes, Iniciativa de Cooperación en Europa Sudoriental y Programa Especial de las Naciones Unidas para las Economías de Asia Central), la lista de las actividades organizadas por las Naciones Unidas, concluidas y previstas, (por ejemplo, avisos informativos, resúmenes de las aportaciones y, en algunos casos, las versiones íntegras de éstas, con inclusión de los estudios de casos) los informes definitivos, etc.; así como para crear redes virtuales (por ejemplo, redes de centros de coordinación de pequeñas y medianas empresas en países de la Cooperación Económica del Mar Negro y de la Iniciativa de Europa Central).

67. En el período que abarca de enero de 1998 a diciembre de 1999 el número total de páginas solicitadas se multiplicó por 10, cifrándose en promedio en unas 19.500 por día. La CEPE decidió redefinir los objetivos de sus actividades en la Web. Se determinó la audiencia a la que estarían destinadas y se la dividió en cuatro grupos principales: países miembros de las organizaciones gubernamentales, investigadores, periodistas y la población de la región. El sitio Web de la CEPE, que se está estructurando para atender mejor a esos grupos, se ha dividido en sectores que corresponden al programa de trabajo sustantivo de la Comisión. A finales de 1999 se diseñó de nuevo la página de presentación de la CEPE para reflejar mejor la nueva estructura y facilitar el acceso a la información pertinente a cada categoría de visitantes.

68. Además de su sitio Web, la CEPE utiliza con mucha frecuencia un servidor de lista de destinatarios para promover la comunicación fluida y periódica entre los miembros de los grupos de trabajo. Este servicio se mejorará mediante la incorporación de un mecanismo de deliberación basado en la Internet. También se está considerando la opción de la videoconferencia por computadora.

69. La Internet es ya una infraestructura esencial para el suministro de servicios de información de la CEPE. También se está convirtiendo en el principal instrumento de comunicación de la Comisión con las instituciones y organizaciones asociadas de los países miembros. La Internet ha agilizado de forma espectacular la transmisión de información entre los miembros de los grupos de trabajo.

## **G. Actividades del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente**

70. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) ha seguido utilizando la informática para recopilar y difundir información, como se expone en los párrafos siguientes.

71. Como parte del servicio eficaz que presta a sus órganos rectores, el PNUMA utiliza el correo electrónico para distribuir los calendarios, los programas y los documentos de antecedentes de las reuniones a las Misiones Permanentes ubicadas en Nairobi (que disponen de acceso al correo electrónico) y a los miembros de sus órganos rectores, a saber, el

Comité de Alto Nivel de Ministros y Funcionarios, y el Consejo de Administración.

72. Para difundir información temática y general a los Estados Miembros y al público, el PNUMA ha creado una red de sitios Web a los que se puede acceder a través de su sitio principal en [www.unep.org](http://www.unep.org). Esos sitios contienen información, entre otras cuestiones, sobre actividades de los proyectos y programas, productos y servicios, medios de información y acontecimientos públicos y las actas de las reuniones del Consejo de Administración. En esos sitios el PNUMA también

pone a disposición del público algunas publicaciones básicas y anuncios de vacantes en formato que se puede descargar. En esos sitios, los posibles participantes pueden obtener información sobre el calendario de actividades relacionadas con el medio ambiente.

73. Uno de los principales componentes de la labor del PNUMA es la aportación de información científica y técnica autoritativa a sus mandantes. Para ello, el PNUMA sigue elaborando bases de datos que incluyen, entre otras cosas, series de datos geoespaciales, archivos de documentos sobre directrices e informes de carácter técnico e información respecto de las mejores prácticas, que abarcan una serie completa de temas relacionados con el medio ambiente. Aunque se puede acceder a esas bases de datos, y realizar búsquedas en ellas a través de la Internet mediante su red de sitios Web, el PNUMA sigue distribuyendo el mismo material en CD-ROM para que puedan utilizarlo los países donde las posibilidades de acceso a la Internet son limitadas.

74. El PNUMA también utiliza sus sitios Web para comercializar algunas de sus publicaciones en línea, para realizar foros electrónicos sobre cuestiones temáticas a fin de recabar la opinión de algunos grupos de interés especiales sobre las cuestiones ambientales y la labor del PNUMA, y para facilitar la inscripción y las designaciones en línea en relación con sus actividades de divulgación. Además, en relación con esas actividades, y con objeto de proporcionar servicios de consultas, el PNUMA mantiene servidores de listas activos para facilitar una comunicación eficaz con los centro de coordinación.

75. Para ofrecer una amplia cobertura de las actividades y de la información relacionadas con el medio ambiente, los sitios Web del PNUMA están conectados con las secretarías de las convenciones y convenios pertinentes, con las organizaciones asociadas y con su red de centros colaboradores dentro de las organizaciones gubernamentales y organizaciones no gubernamentales.

76. El PNUMA tiene en operación un sistema de videoconferencia para participar en reuniones con la Secretaría de las Naciones Unidas y para celebrar reuniones con sus oficinas en Ginebra y París. A fin de reducir sus gastos en telecomunicaciones, el PNUMA, en asociación con la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi ha comenzado a estudiar la posibilidad de utilizar la Internet para la transmisión por facsímile.

## V. Observaciones finales

77. El Grupo de Trabajo, en cooperación con la División de Servicios de Tecnología de la Información, los fondos, los programas, el Grupo de Usuarios de Información de Ginebra y los departamentos y oficinas fuera de la Sede, ha seguido mejorando y ampliando los servicios electrónicos de información que se prestan a los Estados Miembros y a las misiones permanentes y velando por que la tecnología utilizada vaya a la par con el desarrollo tecnológico. Los Departamentos de la Secretaría, los fondos y los programas han incrementado sus esfuerzos para que los Gobiernos y el público en general puedan acceder a la información disponible en forma electrónica, a fin de promover la conectividad a la Internet y utilizar la tecnología de la información para facilitar el intercambio de información, conocimientos y experiencias.